

Dispute Resolution Update

紛争解決ニュースレター

2025 年 12 月 / December 2025

Dispute Resolution Update No.36 (JP) / No.20 (EN)

Asia Legal Review No.109

<From Singapore Office>

シンガポール上訴裁判所がシンガポール国際仲裁センターの仲裁判断を取り消した珍しい事例

Singapore Court of Appeal Sets Aside SIAC Award in a Rare Case

Annia Hsu / 伊藤 環 (Tamaki Ito)

シンガポール上訴裁判所がシンガポール国際仲裁センターの仲裁判断を取り消した珍しい事例

はじめに

2025 年 10 月 10 日、シンガポール上訴裁判所は、ベトナムにおける火力発電所の建設をめぐる紛争に関するシンガポール国際仲裁センターの仲裁判断を取り消した (Vietnam Oil and Gas Group v Joint Stock Company (Power Machines – ZTL, LMZ, Electrosila Energomachexport) ([2025] SGCA 50))。シンガポールにおいては、司法による介入を最小限に抑えるという国の政策を反映して、仲裁判断を取り消すための申立ての成功率が低いことを踏まえると注目に値する事例である。本事例におけるシンガポール上訴裁判所の判断は、公正な審理の原則 (fair hearing rule) がどのような場合に侵害されるかという点について重要な指針を示すとともに、これが仲裁廷の権限の逸脱 (excess of jurisdiction) とはどのように異なるかを明らかにしたものである。

本事例の背景

本紛争は、プロジェクトオーナーである Vietnam Oil and Gas Group (以下「PVN」という。) と請負業者のコンソーシアム (以下「PM」という。) が 2013 年に締結した設計・調達・建設契約 (以下「本契約」という。) に起因するものである。本契約の準拠法はベトナム法であり、仲裁地をシンガポールとし、紛争はシンガポール国際仲裁センターに付託されることとなっていた。

2015 年 1 月のプロジェクトの開始の後、2018 年 1 月 26 日に PM は米国財務省外国資産管理局 (US Office

of Foreign Assets Control) により特別指定国民 (Specially Designated National) に指定され、これにより PM の下請業者の多くが履行を停止した。2018 年 2 月 5 日に PM は不可抗力 (force majeure) を理由とする本契約の解除通知 (以下「**第一通知**」という。) を発出した。その後 2019 年 2 月 8 日にも PM は PVN による未払いを理由に再度の契約解除通知 (以下「**第二通知**」という。) を発出した。本事例は、これら二通の通知の有効性及び効力が仲裁で争われた事例である。

仲裁廷は請負業者である PM に有利な判断を下し、第二通知が有効であると認定するとともに約 3 億米ドルの損害賠償の支払いを PVN に命じた。仲裁廷は、仲裁判断 (final award) の 548 段落において、「仲裁廷の見解では、契約が存続する中で発行された有効な第二通知は、無効な第一通知に優先しこれを置き換えるものである。第一通知が効力を有する前に第二通知が発行されたことからすると、[PM]には第二通知により第一通知を置き換えるか、あるいは少なくとも、第二通知により第一通知を補完する意図があったと認められる」と述べている。

PVN は仲裁判断の取り消しを申し立て、自然正義 (natural justice) に違反することや仲裁廷の権限の逸脱にあたることなどを主張した。高等裁判所は、仲裁廷が公正な審理の原則に違反し、その権限を逸脱したと認定し、再審理のために本事例を仲裁廷に差し戻した。これに対し、両当事者は上訴した。

事例分析

上訴裁判所は、第二通知が有効であり違法な第一通知を置き換えたとする仲裁廷の判断は、当事者の主張との十分な関連性を欠くものであり、また当事者は仲裁廷の意図するアプローチについて合理的に予見できなかったと認定した。

公正な審理の原則の一側面として「仲裁廷による推論の連鎖 (chain of reasoning) は、当事者の主張と十分な関連性を有し、かつ当事者にとって仲裁廷が採用しうるか又は採用する可能性があると合理的に予見できるものである必要がある」。仲裁廷が推論の連鎖をすることができるのは、「(a)当事者の明示的な主張から導き出される場合、(b)当事者の主張から合理的に暗示される場合、(c)一方当事者の主張には含まれないが、何らかの方法で他方当事者が実際に予見するところとなった場合、又は(d)推論の連鎖が、いずれかの当事者が実際に提出した主張から合理的に導き出されるか、それらの主張に関連する場合」である。

上訴裁判所は、仲裁廷による上記の判断は、第二通知により第一通知を撤回する意図はないという PM が主張した立場に反するものであり、また、いずれの当事者の専門家証人の証言においても言及されていないと判断した。仲裁廷による上記の判断は両当事者の責任を決定する上で核心となる部分であり、仲裁判断の重要な部分に影響を及ぼした。そして、上訴裁判所は、PVN に対してこの点について追加の証拠及び主張を提出する機会が与えられていれば、仲裁廷の判断に単なる空論ではなく現実的な影響を与える可能性があったところ、PVN はかかる機会を与えられなかったという不利益を被ったと判断し、高等裁判所の判断に同意した。

しかしながら、上訴裁判所は、仲裁廷がその権限を逸脱したという高等裁判所の判断には同意しなかった。第二通知が第一通知を無効化し、これに優先し、これを置き換え、又はこれを補完したかどうかは、仲裁申立ての範囲内の事項であり、論理的に先行する問題であった。仲裁廷の不手際はその権限を逸脱したことでなく、仲裁廷が意図する推論の連鎖を当事者に明示しなかった点にあった。

終わりに

上訴裁判所は PVN の上訴を認め、仲裁判断の 548 段落及びその関連部分を取り消した。これにより、当事者の主張から逸脱する新たな論理展開については、それに対処するための合理的な機会を仲裁廷として当事者に与えることの重要性が強調された。また、上訴裁判所の判断は、仲裁廷は提出された主張や資料に注意深く向き合い、提示された主張から合理的に導かれる内容の仲裁判断を起案しなければならないということを変更して注意喚起するものである。

2025 年 12 月 11 日

Singapore Court of Appeal Sets Aside SIAC Award in a Rare Case

Introduction

On 10 October 2025, the Singapore Court of Appeal set aside an SIAC award arising from a dispute over the construction of a thermal power plant in Vietnam. Vietnam Oil and Gas Group v Joint Stock Company (*Power Machines – ZTL, LMZ, Electrosila Energomachexport*) [2025] SGCA 50 is noteworthy given the low success rate of setting aside applications in Singapore, reflecting its policy of minimal curial intervention. The decision offers important guidance on when the fair hearing rule is breached and clarifies how that differs from a tribunal acting in excess of jurisdiction.

Background of Case

The dispute arose from an engineering, procurement and construction contract (“**Contract**”) entered into in 2013 between the project owner Vietnam Oil and Gas Group (“**PVN**”) and a contractor consortium (“**PM**”), governed by Vietnamese law with SIAC arbitration seated in Singapore.

The project commenced in January 2015. On 26 January 2018, PM was designated a Specially Designated National by the US Office of Foreign Assets Control, leading many of PM’s subcontractors to suspend performance. On 5 February 2018, PM issued a termination notice relying on force majeure (the “**First Notice**”). On 8 February 2019, PM issued another termination notice on the ground of non-payment by PVN (the “**Second Notice**”). The dispute over the validity and effect of these two notices was referred to arbitration.

The arbitral tribunal found in favour of the contractor PM, holding the Second Notice valid and awarding about USD 300 million in damages. It was stated at paragraph 548 of the final award that “*In the Tribunal’s opinion, a valid Second Notice issued while the contract remains on foot overrides and supersedes the ineffective First Notice. By issuing a Second Notice prior to the First Notice taking effect, [PM] must be taken to have intended the Second Notice to replace or, at the very least, supplement the First Notice.*”

PVN applied to set aside the award, alleging, among others, breach of natural justice and excess of jurisdiction. The High Court found that the tribunal had breached the fair hearing rule and acted in excess of jurisdiction, and remitted the case to the tribunal for reconsideration. Both parties appealed.

Case Analysis

The Court of Appeal found that the tribunal's finding that the Second Notice was valid and superseded the unlawful First Notice did not have a sufficient nexus to the parties' cases and that the parties did not have reasonable notice of the tribunal's intended approach.

A facet of the fair hearing rule "*requires that a tribunal's chain of reasoning should have sufficient nexus to the case advanced by the parties and be one[] of which the parties had reasonable notice that the tribunal could or might adopt.*" A chain of reasoning is open to the tribunal if: "(a) it arises from the party's express pleadings; (b) it is raised by reasonable implication by a party's pleadings; (c) it does not feature in a party's pleadings but is in some other way brought to the opposing party's actual notice; or (d) the links in the chain flow reasonably from the arguments actually advanced by either party or are related to those arguments".

The Court of Appeal held that tribunal's conclusion ran contrary to PM's pleaded position that the Second Notice was not intended to withdraw the First Notice, and was not addressed in either party's expert evidence. As this conclusion was pivotal to liability and affected significant parts of the award, the Court of Appeal agreed with the High Court that PVN suffered prejudice as the opportunity to adduce further evidence and submissions had a real (not fanciful) chance of making a difference to the tribunal's deliberations.

However, the Court of Appeal disagreed with the High Court's finding that the tribunal had acted in excess of its jurisdiction. Whether the Second Notice overrode, superseded, replaced or supplemented the First Notice was a logically anterior issue within the scope of the submission to arbitration; the tribunal's failure was not in exceeding its jurisdiction but in not alerting parties to its intended chain of reasoning.

Conclusion

The Court of Appeal allowed PVN's appeal, setting aside paragraph 548 and consequential portions of the final award. The decision underscores the importance of arbitral tribunals providing parties with a reasonable opportunity to address any novel lines of reasoning departing from parties' cases and serves as a timely reminder to tribunals to engage closely with the submissions and materials presented before them to ensure that their conclusions flow reasonably from the arguments that had been advanced.

December 11, 2025

[執筆者 / Authors]



Annia Hsu (Nagashima Ohno & Tsunematsu Singapore LLP Counsel)
annia.hsu@nagashima.com

Annia Hsu is a Singapore and New York qualified attorney in the Singapore office of Nagashima Ohno & Tsunematsu. Annia has assisted in representing and advising clients in all forms of dispute resolution including litigation in the Singapore courts, arbitration, adjudication, and mediation, and her areas of practice and experience include general commercial litigation and arbitration, shareholder disputes, mining, energy, construction and infrastructure disputes, resulting and constructive trusts, restructuring and insolvency, and probate and administration matters. She has written and oral advocacy experience in both commercial and investor-state arbitration conducted under ICSID, ICC, LCIA and SIAC rules.

伊藤 環 Tamaki Ito (Nagashima Ohno & Tsunematsu)

2021年東京大学法学部卒業、2022年長島・大野・常松法律事務所入所。主な取扱分野は、紛争解決、建設、及び企業法務全般。

Tamaki Ito graduated from the Law Faculty of Tokyo University in 2021 and joined Nagashima Ohno & Tsunematsu in 2022. Main areas of practice include dispute resolution, construction, and general corporate matters.

本ニュースレターは、各位のご参考のために一般的な情報を簡潔に提供することを目的としたものであり、当事務所の法的アドバイスを構成するものではありません。また見解に亘る部分は執筆者の個人的見解であり当事務所の見解ではありません。一般的情報としての性質上、法令の条文や出典の引用を意図的に省略している場合があります。個別具体的事案に係る問題については、必ず弁護士にご相談ください。

This newsletter is given as general information for reference purposes only and therefore does not constitute our firm's legal advice. Any opinion stated in this newsletter is a personal view of the author(s) and not our firm's official view. For any specific matter or legal issue, please do not rely on this newsletter but make sure to consult a legal adviser. We would be delighted to answer your questions, if any.

ニュースレターの配信登録を希望される場合には、<<https://www.nagashima.com/newsletters/>>より「Legal Lounge」に会員登録ください。

ニュースレターに関するお問い合わせ等につきましては、<newsletter@nagashima.com>までご連絡ください。

If you would like to receive our newsletters by email directly, please fill out the “Subscription Form” at the top of each Newsletter series page: <https://www.nagashima.com/en/newsletters/>.

Should you have any questions about our newsletters, please contact us at <newsletter@nagashima.com>.

Singapore Office's Dispute Resolution Team

シンガポール・オフィスの紛争解決チームを構成するのは実務経験の豊富なシンガポール法弁護士と日本法弁護士であり、各自が密に連携をとりつつ SIAC や ICC における国際仲裁をはじめとするクロスボーダー紛争解決事案に対応しています。企業間商取引、M&A、ジョイントベンチャー、不動産開発、建設プロジェクトその他の多岐の分野に対応実績があり迅速なサービスを提供します。日本法、シンガポール法に限らず様々な準拠法が関係する紛争についても外部弁護士とのネットワークを活用して柔軟に協働しています。

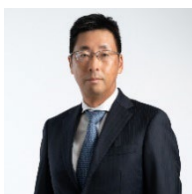
With both Singapore qualified and Japan qualified lawyers, Singapore Office's dispute resolution team handles various international dispute resolution cases including international arbitration under SIAC and ICC rules. We handle cases ranging from large-scale business transactions, M&A, joint ventures and real estate development to construction projects and more. We go beyond Japan and Singapore law if necessary when disputes span other applicable fields of law, working with external lawyers.

Nagashima Ohno & Tsunematsu Singapore LLP

6 Battery Road Level 41 Singapore 049909

Tel: +65-6654-1760 (General)

Fax: +65-6654-1770 (General)



[Nobuo Fukui](#)
Partner

Qualification:
Japan

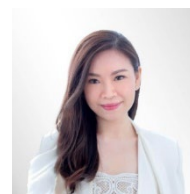
✉ [Email](#)



[Justin Ee](#)
Partner

Qualification:
Singapore

✉ [Email](#)



[Claire Chong](#)
Counsel

Qualification:
Singapore

✉ [Email](#)



[Annia Hsu](#)
Counsel

Qualification:
Singapore

✉ [Email](#)



[Kei Kajiwara](#)
Associate

Qualification:
Japan

✉ [Email](#)



[Kara Quek](#)
Associate

Qualification:
Singapore

✉ [Email](#)



[Bertrice Hsu](#)
Associate

Qualification:
Singapore

✉ [Email](#)